



ORGANISATION EUROPEENNE  
ET MEDITERRANEENNE  
POUR LA PROTECTION DES PLANTES

EUROPEAN AND MEDITERRANEAN  
PLANT PROTECTION  
ORGANIZATION

# OEPP

## *Service d'information*

Paris, 2004-01-01

Service d'information 2004, No. 01

### SOMMAIRE

- [2004/001](#) - Premier signalement de *Aculops fuchsiae* en France
- [2004/002](#) - Découverte de *Anoplophora chinensis* aux Pays-Bas
- [2004/003](#) - Premier signalement de *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* en Slovaquie
- [2004/004](#) - Premier signalement de *Ralstonia solanacearum* en Slovaquie
- [2004/005](#) - Première découverte de *Stolbur phytoplasma* en Autriche
- [2004/006](#) - Présence du *Potato spindle tuber pospiviroid* (PSTVd) sur tomates en Allemagne
- [2004/007](#) - Premier signalement de *Cucumber vein yellowing ipomovirus* in Portugal
- [2004/008](#) - Première découverte de *Pepino mosaic potexvirus* en Slovaquie
- [2004/009](#) - Premier signalement de *Ceratocystis fimbriata* f.sp. *platani* en Grèce
- [2004/010](#) - Première découverte de *Discula destructiva* en Lombardie, Italie
- [2004/011](#) - Une autre découverte de *Discula destructiva* en Allemagne
- [2004/012](#) - Première découverte de *Helicoverpa armigera* en Autriche
- [2004/013](#) - Occurrence de *Helicoverpa armigera* en Allemagne
- [2004/014](#) - Découvertes de *Cacoecimorpha pronubana* in new plantes hôtes en Allemagne
- [2004/015](#) - Occurrence de *Stephanitis takeyai* en Allemagne
- [2004/016](#) - Détails sur la situation de *Phyllonorycter issikii* en Allemagne
- [2004/017](#) - Incursion de *Manduca sexta* en Allemagne
- [2004/018](#) - Rapport de l'OEPP sur les notifications de non-conformité (détection des organismes nuisibles réglementés)
- [2004/019](#) - L'autorité de la Sécurité alimentaire norvégienne (Mattilsynet) se charge de la santé des plantes en Norvège
- [2004/020](#) - Service de documentation électronique de l'OEPP: nouvelle liste de diffusion
- [2004/021](#) - Nouvelle publication: Principles of Plant and Quarantine (Principes sur la santé des plantes et la quarantaine)



## OEPP *Service d'information*

### 2004/001      Premier signalement de *Aculops fuchsiae* en France

En France, la présence de *Aculops fuchsiae* (Acari: Eriophyidae - Liste A1 de l'OEPP) sur un *Fuchsia* a été suspectée en novembre 2003. En décembre, l'identité du ravageur a été officiellement confirmée. Dans le même temps, des prospections ont été menées pour délimiter l'extension du foyer et remonter à sa possible origine. Les premiers résultats montrent que *A. fuchsiae* est limité à la région Bretagne, autour de la côte sud (Golfe du Morbihan). Des symptômes ont été observés sur un seul *Fuchsia* dans une pépinière, et quelques autres infestations ont été détectées sur des plantes appartenant à des collections de *Fuchsia*, sur un total de 8 sites. Aucuns symptômes similaires n'ont été observés ailleurs en France. L'origine de l'infestation n'a pas pu être clairement établie. Cependant, les infestations trouvées dans les jardins de collectionneurs suggèrent que le ravageur ait pu être introduit par des échanges privés de matériel végétal. Toutes les plantes infestées seront détruites. Ceci est le premier signalement de *A. fuchsiae* en France, et en Europe. Jusqu'à présent, *A. fuchsiae* n'avait été signalé que dans les Amériques (Brésil, USA).

La situation de *A. fuchsiae* en France peut être décrite ainsi: **Présent, trouvé pour la première fois en 2003 sur quelques *Fuchsia* en Bretagne (8 sites dans le Golfe du Morbihan), en cours d'éradication.**

**Source:**            **ONPV de France, 2003-12.**

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :** ACUPFU, FR

### 2004/002      Découverte d'*Anoplophora chinensis* aux Pays-Bas

L'ONPV des Pays-Bas a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP d'une découverte isolée d'*Anoplophora chinensis* (Coleoptera: Cerambycidae - Liste A1 de l'OEPP). Un adulte mâle d'*A. chinensis* a été trouvé dans un jardin privé sur un *Acer japonicum*. En octobre 2003, l'ONPV à Wageningen a reçu le coléoptère, qui avait été envoyé pour identification par le propriétaire de l'arbre. L'arbre infesté (qui poussait dans un pot) a été emporté pour des investigations plus poussées. Il s'agissait du seul *Acer japonicum* poussant dans le jardin. Au laboratoire, il a été confirmé que l'arbre, qui montrait des symptômes clairs de nutrition sur les rameaux et avait un trou de sortie, avait très certainement hébergé l'insecte. L'arbre a été détruit. Le coléoptère lui-même était un petit mâle, ce qui indique qu'il ne s'est pas développé dans des conditions optimales. L'arbre infesté provenait d'un envoi de *Acer japonicum*, originaires de Chine qui avait été importé par une jardinerie en mai 2003. On suppose que l'insecte est entré avec l'envoi. L'ONPV a placé le reste de l'envoi en quarantaine pour une durée correspondant à un cycle biologique. Les jardinerie dans lesquelles les arbres du lot infesté avaient été livrés ont été identifiées et prospectées. Dans le voisinage immédiat de la découverte, aucun symptôme d'autres infestations n'a été observé. Etant donné qu'il n'y a pas



## OEPP *Service d'information*

d'indication que d'autres arbres hôtes dans le voisinage n'aient été infestés et que le spécimen (mâle) trouvé était très probablement hébergé par l'arbre inspecté, il n'est pas probable que cette entrée ait conduit à son établissement.

La situation déclarée d'*Anoplophora chinensis* aux Pays-Bas est: **Absent, découvertes isolées provenant d'envois importés. Mesures officielles prises: destruction.**

**Source: ONPV des Pays-Bas, 2004-01.**

Mots clés supplémentaires : incursion

Codes informatiques :ANOLCN, NL

**2004/003** Premier signalement de *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* en Slovaquie

L'ONPV de Slovaquie a récemment notifié les premières découvertes de *Clavibacter michiganensis* subsp. *sepedonicus* (Liste A2 de l'OEPP) sur des plants de *Solanum tuberosum* sur son territoire. Toutes les mesures nécessaires ont été prises pour éviter la dissémination et pour éradiquer la bactérie. Les découvertes sont situées sur le territoire communal de Svodov (district de Levice) et de Trstené pri Hornáde (district de Košice-vidiek). La découverte à Svodov a été confirmée par des tests IF, PCR et RFLP. La découverte à Trstené pri Hornáde a été confirmée par IF, PCR, RFLP et des bio-essais et a également été re-testée par IF et étalement sur milieu de culture. La provenance des pommes de terre infectées est en cours d'investigation. Cependant, on suppose que les pommes de terre de semence appartenant à l'origine aux cultivars Velox et Solara ont été importées de pays membres de l'UE. La situation de *C. michiganensis* subsp. *sepedonicus* en Slovaquie peut être décrite ainsi: **signalée pour la première fois en 2004, dans deux localités dans les districts de Levice et Košice-vidiek, en cours d'éradication.**

**Source: ONPV de Slovaquie, 2004-01.**

Mots clés supplémentaires : nouveau signalement

Codes informatiques :CORBIN, SK



## OEPP *Service d'information*

### 2004/004      Premier signalement de *Ralstonia solanacearum* en Slovaquie

L'ONPV de Slovaquie a récemment notifié les premières découvertes de *Ralstonia solanacearum* (Liste A2 de l'OEPP) sur des plants de *Solanum tuberosum* sur son territoire. Toutes les mesures nécessaires ont été prises pour éviter la dissémination et pour éradiquer la bactérie. Les découvertes sont situées dans cinq territoires communaux contigus: Tureň, Senec, Kráľová pri Senci, Nový Svet (tous dans le district de Senec) et Pusté Úľany (district de Galanta), et un peu plus loin dans une autre commune: Radvaň nad Dunajom (district de Komárno). Ces découvertes ont été confirmées par des tests IF, PCR et RFLP. La provenance des pommes de terre infectées est en cours d'investigation. Cependant, on suppose que les pommes de terre de semence appartenant à l'origine aux cultivars Agria, Impala, Provento, Amorosa et Red Scarlet ont été importées de pays membres de l'UE.

La situation de *R. solanacearum* en Slovaquie peut être décrite ainsi: **signalée pour la première fois en 2004, dans six localités dans les districts de Senec, Galanta et Komárno, en cours d'éradication.**

**Source:**            ONPV de Slovaquie, 2004-01.

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :** PSDMSO, SK

### 2004/005      Première découverte du *Stolbur phytoplasma* en Autriche

L'ONPV d'Autriche a récemment notifié le Secrétariat de l'OEPP de la première découverte du *Stolbur phytoplasma* (Liste A2 de l'OEPP) sur des pommes de terre de consommation (*Solanum tuberosum*). L'agent pathogène a récemment été détecté par un agriculteur dans le district de Neunkirchen (Niederösterreich) et notifié au service local de protection des végétaux du Niederösterreich. La présence de ce pathogène a été officiellement confirmée. Le service local de protection des végétaux a ordonné que les pommes de terre du champ infesté ne soient commercialisées que pour la consommation et pas pour la plantation. Au cours de cette saison de culture, le champ sera inspecté officiellement et les repousses seront détruites. La source de cette infection est inconnue.

La situation déclarée du *Stolbur phytoplasma* en Autriche est: **Présent, trouvé pour la première fois en 2003, seulement dans une ferme de Niederösterreich, en observation.**

**Source:**            ONPV d'Autriche, 2004-01.

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :** PHYP10, AT



## OEPP *Service d'information*

### 2004/006      Présence du *Potato spindle tuber pospiviroid* (PSTVd) sur tomates en Allemagne

L'ONPV d'Allemagne a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la première découverte du *Potato spindle tuber pospiviroid* (PSTVd – Liste A2 de l'OEPP) en Allemagne (Nordrhein-Westfalen). Un foyer d'environ 15 plants de tomate pour la production de fruits au sein d'approximativement 1,25 ha présentait les symptômes suivants : dépression de la croissance, décoloration des feuilles à partir des bords. La maladie a été identifiée comme le PSTVd par la méthode PCR. Des mesures ont été prises pour l'éradiquer. On peut supposer que l'infestation a été introduite par des importations de tomates destinées à la plantation. La situation déclarée du PSTVd en Allemagne est: **Une seule occurrence, éradiqué.**

**Source:**            ONPV d'Allemagne, 2004-01.

**Mots clés supplémentaires :** signalement détaillé

**Codes informatiques :** PSTVD0, DE

### 2004/007      Premier signalement de *Cucumber vein yellowing ipomovirus* au Portugal

En Algarve (sud du Portugal), au cours de l'été 2002, des dépérissements avec jaunissement des nervures et des morts subites ont été observés sur melons (*Cucumis melo*) sous abris. Ces plantes étaient également fortement infestées par *Bemisia tabaci*. Des cucurbitacées du voisinage présentaient aussi des symptômes de maladies virales: des pastèques (*Citrullus lanatus*) montraient une légère chlorose des feuilles et des fruits fendus avec des nécroses internes; des concombres (*Cucumis sativus*) et des courgettes (*Cucurbita pepo*) montraient un éclaircissement des nervures et moucheture des feuilles. 52 échantillons de ces cultures malades ont été collectés et testés par RT-PCR avec des amorces spécifiques. 15 échantillons ont été trouvés infectés par le *Cucumber vein yellowing ipomovirus* (CVYV – Liste A2 de l'OEPP). La plupart des échantillons étaient aussi infectés par le *Cucurbit yellow stunting disorder crinivirus* (Liste d'alerte de l'OEPP). Des prospections menées pendant l'été 2003 ont confirmé la présence de CVYV sur cucurbitacées dans cette région de l'Algarve. D'autres études sont nécessaires pour déterminer l'impact de CVYV sur cucurbitacées. Ceci est le premier signalement de CVYV au Portugal.

La situation du *Cucumber vein yellowing ipomovirus* au Portugal peut être décrite ainsi: **Présent, trouvé pour la première fois en Algarve en 2002 sur plusieurs cultures de cucurbitacées.**

**Source:**            Louro, D.; Quinot, A.; Neto, E. Fernandes, J.E.; Marian, D.; Vecchiati, M.; Caciagli, P.; Vaira, A.M. (2003) Occurrence of *Cucumber vein yellowing virus* in cucurbitaceous species in southern Portugal.

**New Disease Reports. Volume 8: August 2003 - January 2004.**

<http://www.bspp.org.uk/ndr>

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :** CVYV00, PT



## OEPP *Service d'information*

### 2004/008      Première découverte de *Pepino mosaic potexvirus* en Slovaquie

L'ONPV de Slovaquie a récemment notifié la première découverte du *Pepino mosaic potexvirus* (Liste d'alerte de l'OEPP) sur tomates (*Lycopersicon esculentum*). Une prospection a été menée en 2003 sur des sites de production commerciale de tomates, cultivées en plein champ et sous abris. Des plants importés ont aussi été inspectés. En 2003, au total, 58 inspections de 19 487 plants de tomate (cultivés sur 47,5 ha) ont été faites. 13 échantillons (correspondant à 26 plants) ont été collectés et testés par DAS ELISA dans un laboratoire de diagnostic. Seul un échantillon a été trouvé positif. Cet échantillon provenait d'une serre plastique dans un jardin de loisir à Liptovský Mikuláš. Toutes les plantes de cette serre (cultivées sur 7 m<sup>2</sup>) ont été immédiatement détruites.

La situation du *Pepino mosaic potexvirus* en Slovaquie peut être décrite ainsi: **Signalée pour la première fois en 2003, tomates cultivées dans une petite serre plastique non commerciale à Liptovský Mikuláš, en cours d'éradication.**

**Source:**            ONPV de Slovaquie, 2004-02.

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :**PEPMV0, SK

### 2004/009      Premier signalement de *Ceratocystis fimbriata* f.sp. *platani* en Grèce

En Grèce, des platanes (*Platanus orientalis*) morts ou mourants ont été observés dans 7 localités différentes de la préfecture de Messinia (sud-ouest du Peloponnese) en septembre 2003. Des chancre ont été trouvés à la fois sur les troncs et les branches. L'écorce interne et le cambium dans les zones chancreuses présentent une coloration bleu-noir et le bois sous-jacent montre une coloration brun-rouge à bleu-noir. Des stries colorées s'étendent longitudinalement dans le bois sous l'écorce nécrosée. En coupe, le bois coloré forme des dessins radiaux caractéristiques. *Ceratocystis fimbriata* f.sp. *platani* (Liste A2 de l'OEPP) a toujours été isolé du bois malade, et le postulat de Koch a ensuite été satisfait. Ceci est le premier signalement de *Ceratocystis fimbriata* f.sp. *platani* en Grèce. Des mesures sanitaires ont été suggérées pour limiter la dissémination de la maladie.

La situation de *Ceratocystis fimbriata* f.sp. *platani* en Grèce peut être décrite ainsi: **Présent, trouvé pour la première fois en 2003 dans 7 localités de la préfecture de Messinia (Peloponnese).**

**Source:**            Tsopelas, P.; Angelopoulos, A. (2004) First report of canker stain disease of plane trees, caused by *Ceratocystis fimbriata* f.sp. *platani* in Greece.

**New Disease Reports. Volume 8: August 2003 - January 2004.**

<http://www.bspp.org.uk/ndr>

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :**CERAFF, GR



# OEPP *Service d'information*

## 2004/010      Première découverte de *Discula destructiva* en Lombardia, Italie

Au printemps 2003, l'agent causal de l'antracnose de cornouiller, *Discula destructiva* (Liste d'alerte de l'OEPP), a été trouvé dans une pépinière en Lombardia, Italie. Le pathogène a été trouvé sur des *Cornus florida* et *C. nuttallii* qui montraient des symptômes d'antracnose. D'autres observations au champ pendant la saison et des recherches au laboratoire ont confirmé que l'agent causal était *D. destructiva*. Selon le Secrétariat de l'OEPP, ceci est le premier signalement de *D. destructiva* in Italie.

La situation de *D. destructiva* in Italie peut être décrite ainsi: **Présent, trouvé in 2003, dans une pépinière en Lombardia.**

**Source:**            Servizio Fitosanitario della Regione Lombardia (IT), 2004-01.

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :** DISCDE, IT

## 2004/011      Une autre découverte de *Discula destructiva* en Allemagne

L'ONPV d'Allemagne a informé le Secrétariat de l'OEPP qu'une autre découverte de *Discula destructiva* (l'agent causal de l'antracnose de cornouiller – Liste d'alerte de l'OEPP) a été faite en Allemagne (voir aussi SI OEPP 2003/138). En mai 2003, des feuilles et des rameaux de *Cornus florida* situé dans un jardin privé à Hessen présentaient des symptômes clairs de *D. destructiva*.

La situation déclarée de *D. destructiva* en Allemagne est: **Présent, quelques foyers, à déterminer par un suivi plus poussé.**

**Source:**            ONPV d'Allemagne, 2003-12.

**Mots clés supplémentaires :** signalement détaillé

**Codes informatiques :** DISCDE, DE



## OEPP *Service d'information*

### 2004/012      Première découverte de *Helicoverpa armigera* en Autriche

L'ONPV d'Autriche a récemment notifié au Secrétariat de l'OEPP la première découverte de *Helicoverpa armigera* (Lepidoptera: Noctuidae – Liste A2 de l'OEPP) sur des haricots (*Phaseolus vulgaris*) sur son territoire. L'insecte a récemment été détecté par un agriculteur dans le district de Gänserndorf (Niederösterreich) et notifié par le service local de la protection des végétaux en Niederösterreich. L'inspection officielle a trouvé qu'approximativement 60 ha étaient infestés. Le service local de la protection des végétaux a ordonné un traitement chimique de tous les champs plantés avec la même culture dans ce district (environ 110 ha), des restrictions de mouvement de la récolte et sa transformation immédiate par l'industrie. La source de l'infestation est inconnue.

La situation déclarée de *Helicoverpa armigera* en Autriche est: **Présent, trouvé pour la première fois en 2003 dans une ferme en Niederösterreich, en cours d'éradication.**

**Source:**            **ONPV d'Autriche, 2004-01.**

**Mots clés supplémentaires :** nouveau signalement

**Codes informatiques :** HELIAR, AT

### 2004/013      Présence de *Helicoverpa armigera* en Allemagne

En 2003, *Helicoverpa armigera* (Lepidoptera: Noctuidae – Liste A2 de l'OEPP) a été trouvé en Baden-Württemberg sur une grande diversité de plantes cultivées en extérieur ainsi que sous abris. Le ravageur a causé des dégâts considérables, en particulier dans les régions de la Bodensee, du Haut Rhin et de Karlsruhe/Mannheim. Les légumes, le maïs, le colza, le tabac, les roses et les chrysanthèmes ont été les plus affectés. On peut supposer que l'insecte a été introduit avec du matériel infesté venant de pays du Sud. La dissémination naturelle et le développement sous des conditions climatiques favorables en 2003 peuvent aussi être une raison à sa présence importante. On peut cependant douter que l'établissement soit possible car le climat général en Allemagne, et en particulier en Baden-Württemberg, ne permettra pas à l'insecte de passer l'hiver.

La situation déclarée de *H. armigera* en Allemagne est: **Transitoire, trouvé seulement dans certaines régions pendant l'été au cours d'années climatiques favorables.**

**Source:**            **ONPV d'Allemagne, 2004-02.**

**Mots clés supplémentaires :** incursion

**Codes informatiques :** HELIAR, DE



## OEPP *Service d'information*

### 2004/014      Découvertes de *Cacoecimorpha pronubana* sur de nouvelles plantes hôtes en Allemagne

L'ONPV d'Allemagne a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de découvertes de *Cacoecimorpha pronubana* en Allemagne (Berlin, Sachsen-Anhalt, Sachsen) sur de nouvelles plantes hôtes. Jusqu'à maintenant, *C. pronubana* était considéré comme établi seulement dans le sud de l'Allemagne où il a été trouvé sur différentes plantes hôtes (voir SI OEPP 99/121). En mars 2003, *C. pronubana* a été détecté sur un seul *Laurus* en pot dans une société de Berlin. En mai 2003, *C. pronubana* a été détecté sur un seul *Chamaecyparis lawsoniana* dans une jardinerie en Sachsen-Anhalt. Pour l'instant, *C. lawsoniana* n'était pas connu comme hôte pour *C. pronubana*. De même, des *Araucaria*, qui poussent dans un jardin botanique sous abris et près de plantes hôtes connues pour cet insecte, étaient infestés par *C. pronubana*. Dans ces cas (sauf pour *Araucaria*), on pense que *C. pronubana* a été introduit avec du matériel végétal des Pays-Bas et des pays méditerranéens.

La situation déclarée de *C. pronubana* en Allemagne est: **Présent; se dissémine probablement vers le nord.**

**Source:**            ONPV d'Allemagne, 2004-01.

**Mots clés supplémentaires :** signalement détaillé

**Codes informatiques :** TORTPR, DE

### 2004/015      Présence de *Stephanitis takeyai* en Allemagne

L'ONPV d'Allemagne a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la présence de *Stephanitis takeyai* (Heteroptera : Tingidae – Liste d'alerte de l'OEPP) en Allemagne. Après la première découverte faite dans un parc à Bremen en 2002 (voir SI OEPP 2003/122), des études faites par le service local de la protection des végétaux en 2003 ont donné les résultats suivants: *S. takeyai* a été détecté en Baden-Württemberg, Niedersachsen, et Nordrhein-Westfalen. *Pieris japonica* était la seule espèce affectée. Les infestations se manifestaient par une soudaine décoloration jaune des feuilles, surtout pour de gros buissons. Les symptômes peuvent avoir été aggravés par la sécheresse extrême et les fortes températures de l'été 2003. Dans ces cas, des mesures ont été prises pour éradiquer l'organisme soit par traitement chimique soit par destruction des plantes. On peut supposer que le ravageur ait été introduit par des importations de *P. japonica* à la fin des années 90.

La situation déclarée de *S. takeyai* en Allemagne est: **Transitoire: donnant lieu à une action phytosanitaire, sous surveillance / éradication.**

**Source:**            ONPV d'Allemagne, 2004-01.

**Mots clés supplémentaires :** signalement détaillé

**Codes informatiques :** STEPTA, DE



# OEPP *Service d'information*

## 2004/016      Détails sur la situation de *Phyllonorycter issikii* en Allemagne

Comme cela a été signalé dans le SI OEPP 2003/135, *Phyllonorycter issikii* (Lepidoptera: Gracillariidae – Liste d’alerte de l’OEPP) a été trouvé pour la première fois en Allemagne (Sachsen) en 2002 sur *Tilia cordata*. Après cette notification, l’ONPV a demandé au service régional de la protection des végétaux de porter attention à la présence possible de ravageur. Le résultat est que *P. issikii* a aussi été observé en Brandenburg, surtout dans le sud-est de la région autour de Cottbus. Des découvertes isolées ont été observées dans la partie est autour de Frankfurt/Oder et Eberswalde. *P. issikii* n’a pas été observé dans les autres régions. Les zones en Sachsen et Brandenburg où *P. issikii* avait déjà été observé sont proches de la République Tchèque, où on sait que l’insecte est présent. Par conséquent, on suppose que *P. issikii* a été introduit par une dissémination naturelle.

La situation déclarée de *P. issikii* en Allemagne est: **Présent, seulement dans certaines régions.**

**Source:**            **ONPV de Allemagne, 2004-12.**

**Mots clés supplémentaires :** signalement détaillé

**Codes informatiques :** LITHRI, DE

## 2004/017      Incursion de *Manduca sexta* en Allemagne

En juin et août 2003, des chenilles de *Manduca sexta* (Lepidoptera: Sphingidae) ont été trouvées dans une plantation de tomates pour essais dans deux serres de l’Université de Humboldt à Berlin, Allemagne. Après la destruction des chenilles et le traitement chimique des plantes, aucun autre spécimen de *M. sexta* n’a été détecté. L’infestation peu donc être considérée comme éradiquée. Il y a une forte suspicion que les adultes se soient échappés d’installations d’élevage d’un institut de l’université voisine, où *M. sexta* est utilisé à des fins scientifiques.

La situation déclarée de *M. sexta* en Allemagne est: **Absent, une seule occurrence, éradiqué.**

**Source:**            **ONPV d’Allemagne, 2004-12.**

**Mots clés supplémentaires :** incursion

**Codes informatiques :** MANDSE, DE



# OEPP *Service d'information*

## 2004/018 Rapport de l'OEPP sur les notifications de non-conformité (détection des organismes nuisibles réglementés)

Le Secrétariat de l'OEPP a rassemblé les notifications de non-conformité pour 2003 reçues depuis le précédent rapport (EPPO RS 2003/175) des pays suivants : Autriche, République Tchèque, Danemark, France, Finlande, Allemagne, Guernesey, Italie, Lituanie, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Slovénie, Suède, Suisse, Royaume-Uni. Lorsqu'un envoi a été réexporté et que le pays d'origine n'est pas connu, le pays de réexportation est indiqué entre parenthèses. Un astérisque (\*) indique que le Secrétariat de l'OEPP n'avait pas d'information sur la présence de l'organisme dans le pays concerné.

Le Secrétariat de l'OEPP a sélectionné les notifications de non-conformité dues à la détection d'organismes nuisibles réglementés. Les autres notifications de non-conformité dues à des marchandises interdites, des certificats non valides ou manquants ne sont pas indiquées. Il faut souligner que ce rapport n'est que partiel car de nombreux pays OEPP n'ont pas encore envoyé leurs notifications.

**Note:** Dans le SI OEPP 2003/124, *Apple proliferation phytoplasma* a été intercepté par Allemagne sur des *Malus* originaires de France (et non le contraire comme indiqué dans le tableau).

Organisme nuisible	Envoi	Marchandise	Origine	Destination	nb
<i>Agromyzidae</i>	<i>Artemisia dracunculus</i>	Fleurs coupées	Israël	France	1
	<i>Ocimum basilicum</i>	Légumes	Israël	France	1
	<i>Ocimum basilicum</i>	Légumes	Maroc	France	1
<i>Aleurotrachelus trachoides</i> , <i>Bemisia tabaci</i> , <i>Liriomyza</i>	<i>Ipomoea batatas</i>	Légumes	Gambie	Royaume-Uni	1
<i>Ambrosia</i>	<i>Panicum miliaceum</i>	Produits stockés	Ukraine	Pologne	3
<i>Ambrosia artemisiifolia</i>	<i>Helianthus annuus</i>	Produits stockés	Slovaquie	Pologne	1
<i>Bemisia tabaci</i>	<i>Aphelandra</i>	Boutures	Brésil	Pays-Bas	1
	<i>Artemisia dracunculus</i>	Fleurs coupées	Israël	France	1
	<i>Aster</i>	Fleurs coupées	Israël	Pays-Bas	3
	<i>Aster</i>	Fleurs coupées	Israël	Royaume-Uni	1
	<i>Aster</i>	Fleurs coupées	Zimbabwe	Pays-Bas	1
	<i>Corchorus</i>	Légumes	Sierra Leone	Royaume-Uni	1
	<i>Duranta erecta</i>	Boutures	USA	Royaume-Uni	1
	<i>Eryngium foetidum</i>	Légumes	Thaïlande	Danemark	1
	<i>Eucalyptus</i>	Veg. pour plantation	Israël	Pays-Bas	1
	<i>Euphorbia pulcherrima</i>	Veg. pour plantation	Danemark	Finlande	1
	<i>Euphorbia pulcherrima</i>	Plantes en pot	Danemark	Royaume-Uni	1
	<i>Euphorbia pulcherrima</i>	Plantes en pot	Pays-Bas	Royaume-Uni	8
	<i>Gypsophila</i>	Fleurs coupées	Israël	Royaume-Uni	1
	<i>Gypsophila</i>	Fleurs coupées	Pays-Bas	Royaume-Uni	1
	<i>Ipomoea</i>	Légumes	Gambie	Royaume-Uni	1
	<i>Lisianthus</i>	Fleurs coupées	Pays-Bas	Royaume-Uni	1
<i>Ocimum basilicum</i>	Légumes	Israël	Pays-Bas	1	



# OEPP *Service d'information*

Organisme nuisible	Envoi	Marchandise	Origine	Destination	nb
<b><i>Bemisia tabaci</i> (suite)</b>	<i>Psidium guajava</i>	Fruits	Egypte	France	2
	<i>Rosa</i>	Fleurs coupées	Maroc	France	3
	<i>Solidago</i>	Fleurs coupées	Brésil	Pays-Bas	3
	<i>Solidago</i>	Fleurs coupées	Israël	Pays-Bas	7
	<i>Solidago</i>	Fleurs coupées	Israël	Royaume-Uni	1
	<i>Trachelium</i>	Fleurs coupées	Israël	Pays-Bas	1
	<i>Trichocoronis rivularis</i>	Plantes d'aquarium	Singapour	Royaume-Uni	1
<b><i>Bemisia tabaci</i>, <i>Aleurotrachelus trachoides</i>, <i>Thripidae</i>, <i>Rastrococcus invadens</i></b>	<i>Ipomoea batatas</i>	Légumes	Gambie	Royaume-Uni	1
<b><i>Chlorophorus annularis</i></b>	<i>Bambusa</i>	Branches coupées	Chine	Royaume-Uni	1
<b><i>Citrus tristeza closterovirus</i></b>	<i>Citrus</i>	Veg. pour plantation	Italie	Malte	4
<b><i>Clavibacter michiganensis</i> subsp. <i>sepedonicus</i></b>	<i>Solanum tuberosum</i>	Pom. de terre semences	Bélarus	Pologne	1
	<i>Solanum tuberosum</i>	Pom. de terre conso	Allemagne	République Tchèque	1
<b>Curculionidae</b>	<i>Quercus salicina</i>	Semences	Japon	Royaume-Uni	1
<b><i>Diaphania indica</i>, <i>Aleurodicus dispersus</i>, <i>Trialeurodes ricini</i></b>	Feuilles non spécifiées	Légumes	Nigéria	Royaume-Uni	1
<b><i>Ditylenchus dipsaci</i></b>	<i>Allium schoenoprasum</i>	Semences	Hongrie	Allemagne	1
	<i>Medicago sativa</i>	Semences	Italie	République Tchèque	1
<b><i>Duponchelia fovealis</i></b>	<i>Begonia elatior</i>	Plantes en pot	Pays-Bas	Royaume-Uni	1
<b><i>Frankliniella occidentalis</i></b>	<i>Mentha piperita</i>	Légumes	Chypre	Pologne	1
<b><i>Frankliniella occidentalis</i>, <i>Spodoptera littoralis</i></b>	Herbes	Légumes	Chypre	Pologne	1
<b><i>Fusarium foetens</i></b>	<i>Begonia elatior</i>	Plantes en pot	Pays-Bas	Royaume-Uni	1
<b><i>Globodera rostochiensis</i></b>	<i>Solanum tuberosum</i>	Pom. de terre conso	France	République Tchèque	1
	<i>Solanum tuberosum</i>	Pom. de terre conso	Grèce	République Tchèque	1
	<i>Solanum tuberosum</i>	Pom. de terre conso	Italie	République Tchèque	1
	<i>Solanum tuberosum</i>	Pom. de terre conso	Espagne	République Tchèque	2
<b><i>Guignardia citricarpa</i></b>	<i>Citrus sinensis</i>	Fruits	Brésil	Pays-Bas	4
	<i>Citrus sinensis</i>	Fruits	Brésil	Royaume-Uni	1
<b><i>Helcystogramma convolvuli</i></b>	<i>Ipomoea</i>	Légumes	Gambie	Royaume-Uni	1
<b><i>Helicoverpa armigera</i></b>	<i>Dianthus</i>	Fleurs coupées	Kenya	Pays-Bas	1
	<i>Dianthus</i>	Fleurs coupées	Kenya	Royaume-Uni	1
	<i>Dianthus caryophyllus</i>	Fleurs coupées	Maroc	Allemagne	1
	<i>Dianthus caryophyllus</i>	Fleurs coupées	Espagne	Allemagne	2
	<i>Dianthus caryophyllus</i>	Fleurs coupées	Turquie	Pays-Bas	1
	<i>Eryngium</i>	Fleurs coupées	Zimbabwe	Pays-Bas	1
	<i>Phaseolus vulgaris</i>	Légumes	Kenya	Pays-Bas	1
	<i>Pisum sativum</i>	Légumes	Egypte	Pays-Bas	3
	<i>Pisum sativum</i>	Légumes	Guatemala	Pays-Bas	1
	<i>Pisum sativum</i>	Légumes	Kenya	Pays-Bas	9
	<i>Pisum sativum</i>	Légumes	Maroc	Pays-Bas	1
	<i>Pisum sativum</i>	Légumes	Zimbabwe	Pays-Bas	7
	<i>Rosa</i>	Fleurs coupées	Inde	Pays-Bas	2
	<i>Solidago</i>	Fleurs coupées	Afrique du Sud	Pays-Bas	1



# OEPP *Service d'information*

Organisme nuisible	Envoi	Marchandise	Origine	Destination	nb
<b>Hirschmanniella</b>	<i>Anubias</i>	Plantes d'aquarium	Singapour	Allemagne	1
	<i>Anubias</i>	Plantes d'aquarium	Thaïlande	Allemagne	1
	<i>Echinodorus</i>	Plantes d'aquarium	Indonésie	France	1
	<i>Vallisneria</i>	Plantes d'aquarium	Indonésie	France	1
	<i>Vallisneria gigantea</i>	Plantes d'aquarium	Thaïlande	France	1
	Various species	Plantes d'aquarium	Singapour	Allemagne	1
<b>Liriomyza</b>	<i>Dendranthema</i>	Fleurs coupées	Colombie	France	2
	<i>Gypsophila</i>	Fleurs coupées	Egypte	Italie	1
	<i>Gypsophila</i>	Fleurs coupées	Pays-Bas	République Tchèque	1
	<i>Ocimum americanum</i>	Légumes	Thaïlande	Danemark	1
	<i>Ocimum basilicum</i>	Légumes	Thaïlande	Danemark	2
<b>Liriomyza huidobrensis</b>	<i>Aster</i>	Fleurs coupées	Afrique du Sud	Pays-Bas	1
	<i>Dendranthema morifolium</i>	Veg. pour plantation	Brésil	Royaume-Uni	1
	<i>Eryngium</i>	Fleurs coupées	Kenya	Pays-Bas	2
	<i>Gypsophila</i>	Fleurs coupées	Italie	Slovénie	1
<b>Liriomyza (suspect huidobrensis)</b>	<i>Eryngium alpinum</i>	Fleurs coupées	Kenya	Royaume-Uni	1
<b>Liriomyza trifolii</b>	<i>Gypsophila paniculata</i>	Fleurs coupées	Espagne	Royaume-Uni	1
<b>Meloidogyne</b>	<i>Anubias</i>	Plantes d'aquarium	Singapour	Allemagne	1
	<i>Dracaena</i>	Plantes d'aquarium	Singapour	Allemagne	1
	<i>Livistona rotundifolia</i>	Veg. pour plantation	Sri Lanka	Allemagne	1
	<i>Schefflera</i>	Veg. pour plantation	Côte d'Ivoire	France	1
<b>Paratrichodorus minor, Paratrichodorus</b>	<i>Rhododendron, Acer palmatum</i>	Plantes en pot	Pays-Bas	Royaume-Uni	1
<b>Pepino mosaic potexvirus</b>	<i>Lycopersicon esculentum</i>	Semences	Chine*	France	1
	<i>Lycopersicon esculentum</i>	Légumes	Espagne	Royaume-Uni	4
	<i>Lycopersicon esculentum</i>	Légumes	Espagne (Canary isl.)	Guernesey	1
	<i>Lycopersicon esculentum</i>	Légumes	Espagne (Canary isl.)	Royaume-Uni	5
<b>Phytophthora ramorum</b>	<i>Pieris japonica, Camellia japonica, Rhododendron</i>	Plantes en pot	Pays-Bas	Guernesey	1
	<i>Rhododendron</i>	Plantes en pot	Pays-Bas	Royaume-Uni	1
	<i>Rhododendron, Kalmia angustifolia, Viburnum tinus</i>	Plantes en pot	Pays-Bas	Guernesey	1
<b>Pinnaspis aspidistrae</b>	<i>Sarcococca</i>	Plantes en pot	Chine	Royaume-Uni	1
<b>Protopulvinaria pyriformis, Lepidosaphes laterochitinsa, Asterolecanidae, Taiwanaleyrodes meliosmae</b>	<i>Schefflera</i>	Plantes en pot	Chine	Royaume-Uni	1
<b>Radopholus</b>	<i>Anubias</i>	Plantes d'aquarium	Singapour	Allemagne	1
	<i>Anubias</i>	Plantes d'aquarium	Thaïlande	Allemagne	1
<b>Radopholus similis</b>	<i>Philodendron</i>	Boutures	Israël	Pays-Bas	1
	<i>Pothos</i>	Veg. pour plantation	Côte d'Ivoire	France	1
	<i>Schefflera</i>	Veg. pour plantation	Côte d'Ivoire	France	2
	<i>Syngonium</i>	Veg. pour plantation	Côte d'Ivoire	France	1



# OEPP *Service d'information*

Organisme nuisible	Envoi	Marchandise	Origine	Destination	nb
<i>Ralstonia solanacearum</i>	<i>Solanum tuberosum</i>	Pom. de terre conso	Bangladesh	Royaume-Uni	1
<i>Rotylenchus, Pratylenchus, Ditylenchus</i>	Machinery	Sol	Norvège	Royaume-Uni	1
<i>Sitophilus oryzae</i>	<i>Hordeum vulgare</i>	Produits stockés	République Tchèque	Pologne	1
<i>Sitophilus oryzae, Tribolium</i>	<i>Triticum</i>	Produits stockés	République Tchèque	Pologne	1
<i>Spodoptera</i>	<i>Helichrysum petiolatum</i>	Boutures	Portugal	Royaume-Uni	1
<i>Spodoptera littoralis</i>	<i>Rosa</i>	Fleurs coupées	Kenya	Pays-Bas	1
	<i>Rosa</i>	Fleurs coupées	Tanzanie	Pays-Bas	1
	<i>Rosa</i>	Fleurs coupées	Ouganda	Pays-Bas	1
<i>Spodoptera litura</i>	<i>Dianthus</i>	Fleurs coupées	Israël	Pays-Bas	1
	<i>Ficus, Dracaena</i>	Veg. pour plantation	Chine	Pays-Bas	1
	<i>Lisianthus</i>	Fleurs coupées	Israël	Pays-Bas	1
	<i>Rosa</i>	Fleurs coupées	Inde	Pays-Bas	1
<i>Spoladea recurvalis</i>	<i>Amaranthus</i>	Légumes	Gambie	Royaume-Uni	1
<i>Stemphylium vesicarium</i>	<i>Pyrus</i>	Fruits	Chine	Royaume-Uni	1
<i>Thrips palmi</i>	<i>Dendrobium</i>	Fleurs coupées	Malaisie	Pays-Bas	1
	<i>Dendrobium</i>	Fleurs coupées	Thaïlande	Pays-Bas	5
	<i>Dendrobium, Mokara orchids</i>	Fleurs coupées	Thaïlande	Pays-Bas	1
	<i>Orchidaceae</i>	Fleurs coupées	Singapour	Pays-Bas	1
	<i>Solanum aculeatissimum</i>	Légumes	Thaïlande	Pays-Bas	1
	<i>Solanum melongena</i>	Légumes	Suriname	Pays-Bas	7
	<i>Solanum melongena</i>	Légumes	Togo*	France	1
<i>Thysanoptera</i>	<i>Solanum aculeatissimum</i>	Légumes	Thaïlande	France	1
<i>Tilletia indica</i>	<i>Triticum</i>	Produits stockés	Inde	Royaume-Uni	1
<i>Tribolium</i>	<i>Triticale</i>	Produits stockés	République Tchèque	Pologne	1
<i>Xanthomonas axonopodis</i> <i>pv. phaseoli</i>	<i>Phaseolus vulgaris</i>	Semences	Pologne	Allemagne	1
<i>Xanthomonas fragariae</i>	<i>Fragaria ananassa</i>	Veg. pour plantation	Italie	Allemagne	1

## • Mouches des fruits

Organisme nuisible	Envoi	Origine	Destination	nb
<i>Ceratitis capitata</i>	<i>Citrus nobilis</i>	Italie	Pologne	1
	<i>Citrus nobilis</i>	Espagne	Pologne	4
	<i>Citrus reticulata</i>	(Pays-Bas)	Pologne	1
	<i>Citrus reticulata</i>	Espagne	Pologne	1



# OEPP *Service d'information*

Organisme nuisible	Envoi	Origine	Destination	nb
<b>Tephritidae non-européen</b>	<i>Capsicum frutescens</i>	Vietnam	France	1
	<i>Mangifera indica</i>	Dominican Rep.	Pays-Bas	1
	<i>Mangifera indica</i>	Kenya	France	1
	<i>Momordica charantia</i>	Bengladesh	France	1
	<i>Psidium guajava</i>	Thaïlande	France	1

## • Bois

Organisme nuisible	Envoi	Marchandise	Origine	Destination	nb
<b>Bursaphelenchus xylophilus</b>	Coniferae	Bois d'emballage	USA	Allemagne	1
	<i>Pinus taeda</i>	Bois et écorce	USA	Allemagne	1
<b>Cerambycidae, Trous de vers &gt; 3 mm</b>	Feuillus	Bois d'emballage	Chine	Allemagne	3
	<i>Cryphonectria parasitica</i>	<i>Castanea</i>	Bois et écorce	Russie	Allemagne
<b>Trous de vers &gt; 3 mm</b>	Feuillus s	Bois d'emballage	Chine	Allemagne	7
	<i>Larix</i>	Bois	Russie	Finlande	3
	<i>Larix sibirica</i>	Bois et écorce	Russie	Autriche	1
	Non spécifié	Bois d'emballage	Chine	Allemagne	3
<b>Tenebrionidae</b>	Feuillus s	Bois d'emballage	Chine	Allemagne	1
<i>Tremex</i>	Feuillus	Bois d'emballage	Chine	Allemagne	2

## • Bonsaïs

Organisme nuisible	Envoi	Origine	Destination	nb
<b><i>Dialeurodes citri</i></b>	<i>Ligustrum</i>	Chine	Royaume-Uni	1
<b><i>Rhizoecus hibisci</i>, <i>Helicotylenchus dihystra</i></b>	<i>Serissa</i>	Chine	Royaume-Uni	1
	<i>Serissa</i>	Pays-Bas	Royaume-Uni	1
<b><i>Tinocallis ulmiparvifoliae</i></b>	<i>Ulmus parvifolia</i>	Pays-Bas	Royaume-Uni	1

**Source:** Secrétariat de l'OEPP, 2004-01.



## OEPP *Service d'information*

### 2004/019      L'autorité de la Sécurité alimentaire norvégienne (Mattilsynet) se charge de la santé des plantes en Norvège

La Norvège a décidé de fusionner les agences gouvernementales responsables du contrôle des végétaux, des animaux aquatiques et terrestres et de l'alimentation. Ces agences étaient le Service d'inspection agricole, l'Autorité de santé animale, l'Autorité de contrôle de l'alimentation, une partie du Directeurat des Pêches et les autorités municipales de contrôle de l'alimentation. Le nouvel organisme a été établi le 2004-01-01, et s'appelle l'« autorité de la Sécurité alimentaire norvégienne » (Mattilsynet). Parmi ses fonctions, l'autorité de la Sécurité alimentaire norvégienne mène maintenant celles de l'ONPV de Norvège, en particulier la délivrance des certificats phytosanitaires pour l'exportation de végétaux et de produits végétaux. Par conséquent, plusieurs changements ont été faits dans le format des certificats phytosanitaires et de re-export.

L'autorité de la Sécurité alimentaire norvégienne:

Felles postmottak

Postboks 383

N-2381 Brumunddal

Norvège

E-mail: [postmottak@mattilsynet.no](mailto:postmottak@mattilsynet.no)

Site Internet: <http://www.mattilsynet.no>

**Source:            ONPV de Norvège, 2003-12.**

**Mots clés supplémentaires :** ONPV

**Codes informatiques :**NO

### 2004/020      Service de documentation électronique de l'OEPP: nouvelle liste de diffusion

Le Secrétariat de l'OEPP propose maintenant deux nouvelles listes de diffusion afin de mieux informer ses correspondants quand de nouvelles réglementations phytosanitaires et de nouvelles Normes OEPP sont disponibles sur le serveur FTP de l'OEPP (<ftp://server.oepp.eppo.fr>). Ces deux nouvelles listes s'appellent respectivement:

- Regulations

- Standards

Les utilisateurs inscrits sur ces listes recevront des messages électroniques chaque fois qu'un nouveau document sera ajouté sur le serveur FTP.

Le service de documentation électronique de l'OEPP comprend donc maintenant quatre listes de diffusion:



## OEPP *Service d'information*

- **Reporting-E** Les utilisateurs inscrits sur cette liste reçoivent automatiquement tous les mois le Service d'Information OEPP en anglais dans leur boîte de courrier électronique
- **Reporting-F** Les utilisateurs inscrits sur cette liste reçoivent automatiquement tous les mois le Service d'Information OEPP en français dans leur boîte de courrier électronique
- **Regulations** Les utilisateurs inscrits sur cette liste reçoivent des messages d'alerte quand de nouvelles réglementations phytosanitaires sont ajoutées sur le serveur FTP de l'OEPP
- **Standards** Les utilisateurs inscrits sur cette liste reçoivent des messages d'alerte quand de nouvelles Normes OEPP sont ajoutées sur le serveur FTP

Pour s'inscrire sur les nouvelles listes, il suffit d'envoyer un mél à :

eppo\_docs@eppo.fr

et d'écrire dans le corps du message (laisser le champ "sujet" vide et ne pas ajouter de signature):

Join <nom de la liste à laquelle vous voulez vous inscrire>

Par exemple:       Join Regulations

                          Join Standards

Comme il d'agit d'un système entièrement automatique (pas d'humain en bout de ligne!), Vous devez suivre strictement ces instructions. Des explications complémentaires sont disponibles sur le site Internet de l'OEPP, ainsi qu'un formulaire pour vous aider à vous inscrire en ligne (en anglais):

[http://www.eppo.org/PUBLICATIONS/EPPO\\_DOCS/eppo\\_docs.html](http://www.eppo.org/PUBLICATIONS/EPPO_DOCS/eppo_docs.html)

**Source:           Secrétariat de l'OEPP, 2004-01.**

**Mots clés supplémentaires :** réglementations,  
standards

**2004/021**        Nouvelle publication: Principles of Plant Health and Quarantine  
(Principes sur la santé des plantes et la quarantaine)

Il y a peu de livres de référence sur la quarantaine végétale, il nous semble donc utile de vous annoncer la publication récente d'un nouveau livre anglais 'Principles of Plant Health and Quarantine' (Principes sur la santé des plantes et la quarantaine) écrit par le Dr D.L. Ebbels en collaboration avec le groupe Santé des plantes du CSL (Central Science Laboratory, York, GB).

Il contient les chapitres suivants:

1. Introduction à la santé des plantes et à la quarantaine
2. Histoire des mesures phytosanitaires



## **OEPP** *Service d'information*

3. Lutte phytosanitaire internationale
4. Le régime phytosanitaire de l'Union européenne
5. Fonctionnement des organisations nationales de protection des végétaux
6. Importations et exportations
7. Éradication et enrayement
8. Principes de schémas de certification et de marketing
9. Schémas internationaux de certification et marketing
10. Indexage et diagnostics en protection des plantes
11. Analyse de risque phytosanitaire
12. Mesures d'hygiène et de précaution

Ce livre peut être commandé à CABI au prix de 55 GBP:

CABI Publishing - CAB International

Wallingford OX10 8DE

Royaume-Uni

E-mail: [orders@cabi.org](mailto:orders@cabi.org)

Site Internet: <http://www.cabi-publishing.org>

**Source:**            **Secrétariat de l'OEPP, 2004-01.**

**Mots clés supplémentaires :** livre, quarantaine